

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 14. Jänner 1942.

6. Stück.

Preis: K 1.60.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 14. ledna 1942.

Částka 6.

Inhalt: (11 und 12.) 11. Verordnung, womit auf dem Gebiete der öffentlichen Pensionsversorgung die Rechtsverhältnisse gewisser Versorgungsgenußempfänger bei Versorgtheit geregelt werden. — **12.** Kundmachung, betreffend die Feststellung der Überfütterung bei Schlachtvieh.

Obsah: (11. a 12.) 11. Nařízení, jímž se v oboru veřejného pensijního zaopatření upravují právní poměry při zaopatřenosti některých poživatelů zaopatřovacích platů. — **12.** Vyhláška o zjišťování přerkrmenosti jatečného dobytka.

11.

Regierungsverordnung vom 23. Oktober 1941,

womit auf dem Gebiete der öffentlichen Pensionsversorgung die Rechtsverhältnisse gewisser Versorgungsgenußempfänger bei Versorgtheit geregelt werden.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Für die Protektoratsversorgungsbezüge, deren Genuß an die Unversorgtheit des berechtigten Empfängers gebunden ist, ist eine volle und eine teilweise Versorgung maßgebend.

(2) Unter voller Versorgung ist zu verstehen:

a) die Erlangung von Einkünften, welche die Summe des für die Versorgtheit (§ 2) maßgebenden Betrages und des betreffenden Betrages des Grundversorgungsbezuges (ohne Zugehör) erreichen oder übersteigen. Die Waisenpension mit einer allfälligen Zulage

Vládní nařízení

ze dne 23. října 1941,

jímž se v oboru veřejného pensijního zaopatření upravují právní poměry při zaopatřenosti některých poživatelů zaopatřovacích platů.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) Pro protektorátní zaopatřovací platy, jejichž požívání jest vázáno nezaopatřeností oprávněného poživatele, je rozhodným plné a částečné zaopatření.

(2) Plným zaopatřením se rozumí:

a) nabytí příjmů, které dosahují nebo převyšují součet částky příslušného základního zaopatřovacího platu (bez příslušenství). Sirotčí pense s případným přídatkem k sirotčí pensi (čl. I., § 9, odst. 2 zák. č. 2/1920 Sb. a

zur Waisenspension (Art. I, § 9, Abs. 2, des Ges. Slg. Nr. 2/1920 und sinngemäße Vorschriften) wird dabei nach der Kopffzahl verteilt;

b) die Verehelichung.

(3) Unter teilweiser Versorgung ist die Erlangung von Einkünften zu verstehen, die zwar den für die Versorgtheit (§ 2) maßgebenden Betrag übersteigen, jedoch nicht den Betrag erreichen, bei dem eine volle Versorgtheit eintritt.

§ 2.

Der für die Versorgtheit maßgebende Betrag beträgt:

a) bei einem Beitrag zur Erziehung und bei sinngemäßen Bezügen, gleichviel ob gesetzliche oder gnadenweise oder nach freiem Ermessen, 4800 K jährlich,

b) bei einer Waisenspension (sinngemäßen Bezügen) und anderen als den unter lit. a) angeführten Versorgungsbezügen 6000 K jährlich.

§ 3.

(1) Unter Einkünften im Sinne des § 1, Abs. 2, lit. a), und Abs. 3, ist jegliches Geld- und jegliches Sacheinkommen zu verstehen. Bei gesetzlichen Beiträgen zur Erziehung und bei Waisenspensionen wird jedoch in das Einkommen, insofern diese Bezüge nicht auch an die Mittellosigkeit des Berechtigten gebunden sind, der Ertrag des eigenen Vermögens nicht eingerechnet.

(2) Sacheinkommen wird bewertet, wie folgt:

- a) der Wert der Wohnung mit . . . 20%
- b) der Wert der vollen Kost mit . . . 40%
- c) der Wert der Bekleidung und Wäsche mit 20%
- d) der Wert der übrigen Lebensbedürfnisse mit 20%

des Betrages, bei welchem eine volle Versorgtheit eintritt.

(3) Vom Bruttoeinkommen werden nur solche Ausgaben in Abzug gebracht, die im unmittelbaren Zusammenhang mit der Einkommenquelle stehen, wie beim Einkommen aus dem Dienstverhältnis der Versicherungsbeitrag, beziehungsweise die Beiträge (Versicherungsbeiträge) nach den Gesetzen über die öffentlichrechtliche Sozialversicherung, beziehungsweise -versorgung, die Betriebs- und Erhaltungskosten bei einem selbständigen Beruf.

(4) Einkünfte, die nicht ein ganzes Jahr andauern oder deren Höhe während des Jah-

obdobné předpisy) se při tom rozdělí podle hlav;

b) provdání.

(3) Částečným zaopatřením se rozumí nabytí příjmů, které sice převyšují částku rozhodnou pro zaopatřenost (§ 2), nedosahují však částky, při které nastává plná zaopatřenost.

§ 2.

Částka rozhodná pro zaopatřenost činí:

a) jde-li o příspěvek na výchovu a platy obdobné, ať zákonné, nebo z milosti a podle volné úvahy 4.800 K ročně,

b) jde-li o pensí sirotčí (platy obdobné) a jiné než pod písm. a) uvedené zaopatřovací platy 6.000 K ročně.

§ 3.

(1) Příjmy ve smyslu § 1, odst. 2, písm. a) a odst. 3 se rozumějí veškeré příjmy v penězích i veškeré příjmy věcné. Jde-li však o zákonné příspěvky na výchovu a sirotčí pense, nevčítá se do příjmu — pokud tyto platy nejsou vázány také nemajetností oprávněného — výnos vlastního jmění.

(2) Věcné příjmy se ocení:

- a) hodnota bytu 20%
- b) hodnota úplné stravy 40%
- c) hodnota oděvu a prádla 20%
- d) hodnota ostatních životních potřeb 20%

částky, při které nastává plná zaopatřenost.

(3) Od hrubých příjmů odečítají se toliko takové výdaje, které jsou v bezprostřední souvislosti s pramenem příjmů, jako jsou při příjmech ze služebního poměru pojistné, po případě příspěvky (pojistné příspěvky) podle zákonů o veřejnoprávním sociálním pojištění, po případě zaopatření, při samostatném povolání výdaje provozovací a udržovací.

(4) Příjmy, pokud netrvají po celý rok nebo jejich výše během roku kolísá, jest pro to

res schwankt, sind für den diesbezüglichen Zeitraum mit einem Jahresbetrag festzusetzen.

§ 4.

(1) Während der Zeit voller Versorgtheit ruht der Anspruch auf gesetzliche Beiträge zur Erziehung und auf Waisenspension, sofern nicht dieser Anspruch gemäß anderen allgemein gültigen Vorschriften überhaupt erlischt. Die übrigen Versorgungsbezüge, gleichviel ob gesetzliche, gnadenweise oder nach freiem Ermessen, erlöschen, sofern sie an die Unversorgtheit des Berechtigten gebunden sind, beim Erreichen der vollen Versorgtheit.

(2) Während der Zeit teilweiser Versorgtheit vermindern sich die im vorstehenden Absatz angeführten Versorgungsbezüge, sofern sie nicht aus einem anderen Grunde überhaupt erlöschen, um den Betrag, um welchen das die teilweise Versorgtheit bewirkende Einkommen den gemäß § 2 maßgebenden Betrag übersteigt. Die Teuerungszulage vermindert sich in dem Verhältnis, in dem sich der Versorgungsbezug vermindert.

(3) Beim Erlöschen oder beim Ruhen des Anspruches auf einen Versorgungsbezug gemäß Absatz 1 wird der Versorgungsbezug mit Ende des Monats eingestellt, in dem die das Erlöschen oder das Ruhen des Anspruches herbeiführende Tatsache eingetreten ist; ist eine solche Tatsache am ersten Tage im Monate eingetreten, so wird der Versorgungsbezug mit Ende des vorhergehenden Monats eingestellt. Beim Aufleben oder bei der Änderung des Anspruches auf einen Versorgungsbezug nach den vorstehenden Absätzen gebührt der Versorgungsbezug (der neue Versorgungsbezug) vom ersten Tage des Monats, der unmittelbar nach der das Aufleben oder die Änderung des Anspruches herbeiführenden Tatsache folgt; ist eine solche Tatsache am ersten Tage im Monate eingetreten, so gebührt er schon von diesem Tage an.

§ 5.

(1) Zu Maßnahmen gemäß dieser Regierungsverordnung ist die Behörde zuständig, deren liquidierendes Organ die Auszahlung der Versorgungsbezüge in die Wege leitet (auszahlendes Amt).

(2) Die Versorgungsgenußempfänger (§ 1, Abs. 1) sind verpflichtet, dem auszahlenden Amte (Absatz 1) rechtzeitig sämtliche für die Versorgtheit maßgebenden Tatsachen anzuzeigen und bei der Auszahlung der Versorgungsbezüge eine Erklärung abzugeben, ob

welche obdobi stanoviti částkou roční.

§ 4.

(1) Po dobu plné zaopatřeniosti odpočívá nárok na zákonné příspěvky na výchovu a sirotčír pense, pokud tento nárok podle jiných všeobecně platných předpisů nezanikne vůbec. Ostatní zaopatřovací platy, ať zákonné, nebo z milosti a podle volné úvahy, pokud jsou vázány nezaopatřeniostí oprávněného, dosažením plné zaopatřeniosti zanikají.

(2) Po dobu částečné zaopatřeniosti snižují se zaopatřovací platy uvedené v předcházejícím odstavci, pokud z jiného důvodu nezaniknou vůbec, o částku, o kterou příjem způsobující částečnou zaopatřeniost převyšuje částku rozhodnou podle § 2. Drahotní příravek se snižuje v poměru, v jakém se snižuje zaopatřovací plat.

(3) Při zániku neb odpočívání nároku na zaopatřovací plat podle odstavce 1 zastavuje se zaopatřovací plat koncem měsíce, v němž nastala skutečnost, zánik nebo odpočívání nároku přivodivší; nastala-li taková skutečnost prvního dne v měsíci, koncem měsíce předcházejícího. Při oživení nebo změně nároku na zaopatřovací plat podle předchozích odstavců přísluší zaopatřovací plat (nový zaopatřovací plat) od prvního dne měsíce, který bezprostředně následuje po skutečnosti oživení nebo změny nároku přivodivší; nastala-li taková skutečnost prvního dne v měsíci, již od tohoto dne.

§ 5.

(1) K opatřeniím podle tohoto vládního nařízení jest příslušný úřad, jehož likvidující orgán zařizuje výplatu zaopatřovacích platů (úřad vyplácející).

(2) Vyplácejícímu úřadu (odstavec 1) jsou příjemci zaopatřovacích platů (§ 1, odst. 1) povinni včas oznámiti veškeré skutečnosti rozhodné pro zaopatřeniost a při výplatě zaopatřovacích platů podati prohlášení, zda nezaopatřeniost trvá. Opominutí této povinnosti nebo

die Unversorgtheit andauert. Ein Unterlassen dieser Pflicht oder unrichtige Angaben sind nach allgemeinen Strafvorschriften strafbar.

§ 6.

Unter Protektoratsversorgungsbezügen im Sinne dieser Regierungsverordnung sind Versorgungsbezüge zu verstehen, die aus Protektoratsmitteln oder aus Mitteln der Protektoratsanstalten, -unternehmungen und -fonds oder der vom Protektorat verwalteten Anstalten, Unternehmungen und Fonds ausbezahlt werden einschließlich der Versorgungsbezüge von Lehrpersonen, auf die sich das Gesetz vom 24. Juni 1926, Slg. Nr. 104, betreffend die Regelung der Besoldungs- und Dienstverhältnisse der Lehrpersonen an den Volks- und Bürgerschulen und ihrer Hinterbliebenen (Lehrergesetz), bezieht.

§ 7.

Die Regierung kann die für die Versorgtheit (§ 2) maßgebenden Beträge sowie die Bewertung des Sacheinkommens (§ 3, Abs. 2) durch Verordnung regeln.

§ 8.

Die Bestimmungen dieser Regierungsverordnung gelten sinngemäß auch für das Gebiet der Pensionsversorgung öffentlichrechtlicher Korporationen und Anstalten im Sinne des § 212 des Besoldungsgesetzes, wenn diese Versorgung nach der Analogie der Vorschriften der Protektorats-Pensionsversorgung geregelt ist.

§ 9.

Besondere Vorschriften über den Erziehungsbeitrag (§ 160 des Besoldungsgesetzes und sinngemäße Vorschriften) werden durch diese Regierungsverordnung nicht berührt.

§ 10.

Diese Verordnung tritt mit dem ersten Tage des Monats nach der Kundmachung in Kraft; sie wird vom Finanzminister und von den übrigen beteiligten Regierungsmitgliedern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Dr. Kamenický m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

Dr. Klumpar m. p.

nesprávné údaje jsou trestny podle všeobecných předpisů trestních.

§ 6.

Protektorátními zaopatřovacími platy ve smyslu tohoto vládního nařízení se rozumějí zaopatřovací platy vyplácené z prostředků protektorátních nebo z prostředků ústavů, podniků a fondů protektorátních nebo Protektorátem spravovaných včetně zaopatřovacích platů učitelských osob, jichž se týče zákon ze dne 24. června 1926, č. 104 Sb., o úpravě platových a služebních poměrů učitelstva obecných a občanských škol (učitelský zákon), a jich pozůstalých.

§ 7.

Vláda může nařízením upravovati částky rozhodné pro zaopatřenost (§ 2), jakož i ocenění věcných příjmů (§ 3, odst. 2).

§ 8.

Ustanovení tohoto vládního nařízení platí obdobně i pro obor pensijního zaopatření veřejnoprávních korporací a ústavů ve smyslu § 212 platového zákona, je-li toto zaopatření upraveno podle obdoby předpisů pensijního zaopatření protektorátního.

§ 9.

Zvláštní předpisy o výchovném (§ 160 platového zákona a předpisy obdobné) nejsou tímto vládním nařízením dotčeny.

§ 10.

Toto vládní nařízení nabývá účinnosti prvním dnem měsíce po vyhlášení; provedou je ministr financí a ostatní súčasnní členové vlády.

Dr. Hácha v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Kamenický v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

Dr. Klumpar v. r.